

Bruselj, 5. marec 2020
(OR. en)

6554/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0010(NLE)

SCH-EVAL 33
SIRIS 28
COMIX 84

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	5. marec 2020
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	5558/20 R-UE
Zadeva:	Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo resnih pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2017 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda pri schengenskem informacijskem sistemu v Združenem kraljestvu

V prilogi vam pošiljamo izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo resnih pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2017 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda pri schengenskem informacijskem sistemu v Združenem kraljestvu, ki ga je Svet sprejel na seji 5. marca 2020.

To priporočilo bo v skladu s členom 15(3) Uredbe Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 posredovano Evropskemu parlamentu in nacionalnim parlamentom.

Izvedbeni sklep Sveta o

PRIPOROČILU

**za odpravo resnih pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2017 med ocenjevanjem uporabe
schengenskega pravnega reda pri schengenskem informacijskem sistemu v
Združenem kraljestvu**

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 o vzpostavitvi
ocenjevalnega in spremljevalnega mehanizma za preverjanje uporabe schengenskega pravnega reda
in razveljavitvi Sklepa Izvršnega odbora z dne 16. septembra 1998 o ustanovitvi stalnega odbora o
ocenjevanju in izvajanju Schengenskega sporazuma¹ ter zlasti členov 1(1)(a) in 15(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen tega sklepa je Združenemu kraljestvu priporočiti ukrepe za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2017 med schengenskim ocenjevanjem na področju schengenskega informacijskega sistema (v nadaljnjem besedilu: SIS). Po ocenjevanju je bilo z Izvedbenim sklepom Komisije C(2018) 2250 final sprejeto poročilo z ugotovitvami in ocenami, v katerem so navedene dobre prakse in pomanjkljivosti, ugotovljene med ocenjevanjem.

¹ UL L 295, 6.11.2013, str. 27.

- (2) Za dobro prakso štejejo orodja za poročanje o statistiki in razpoložljivost podrobnih statističnih poročil o podatkih v sistemu SIS ter program za medsebojno strokovno pregledovanje, ki ga je vzpostavilo notranje ministrstvo in v okviru katerega se izvajajo obiski (ocene) za pregled, kako posamezni organ uporablja sistem SIS.
- (3) Glede na pomen spoštovanja schengenskega pravnega reda bi bilo treba prednost dati izvajanju priporočil 1–25. Pomembno je, da se te zelo resne pomanjkljivosti odpravijo takoj.
- (4) Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (v nadaljnjem besedilu: Združeno kraljestvo) je 29. marca 2017 predložilo uradno obvestilo o nameri o izstopu iz Unije v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: PEU). V skladu s členom 50(3) PEU se Pogodbi za Združeno kraljestvo prenehata uporabljati z dnem začetka veljavnosti sporazuma o izstopu, sicer pa dve leti po navedenem uradnem obvestilu, razen če Evropski svet v dogovoru z Združenim kraljestvom soglasno ne sklene, da se to obdobje podaljša. Po dogovoru o prvem podaljšanju z dne 22. marca 2019 in o drugem podaljšanju z dne 11. aprila 2019 je Evropski svet 29. oktobra 2019 sprejel Sklep (EU) 2019/1810¹, s katerim je na nadaljnjo zahtevo Združenega kraljestva privolil v podaljšanje roka, določenega v členu 50(3) PEU, do 31. januarja 2020.
- (5) V skladu s členom 50 PEU se je Evropska unija z Združenim kraljestvom dogovorila o sporazumu, ki določa ureditev izstopa te države in upošteva okvir njenih prihodnjih odnosov z Unijo (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu). Svet je 11. januarja 2019 sprejel Sklep (EU) 2019/274 o podpisu sporazuma o izstopu. Po nadaljnjih pogajanjih med pogajalci Unije in Združenega kraljestva septembra in oktobra 2019 je bil dosežen dogovor o spremenjenem besedilu sporazuma o izstopu, ki ga je Evropski svet potrdil 17. oktobra 2019.

¹ Sklep Evropskega sveta (EU) 2019/1810, sprejet v dogovoru z Združenim kraljestvom, z dne 29. oktobra 2019 o podaljšanju obdobja na podlagi člena 50(3) PEU (UL L 278I, 30.10.2019, str. 1).

21. oktobra 2019 je Svet sprejel Sklep (EU) 2019/1750 o podpisu spremenjenega sporazuma o izstopu. Četrti del sporazuma o izstopu določa prehodno obdobje, ki se začne na datum začetka veljavnosti sporazuma o izstopu in konča 31. decembra 2020. Med prehodnim obdobjem se, razen kadar sporazum o izstopu določa drugače, za Združeno kraljestvo in v njem še naprej uporablja pravo Unije.

- (6) Ta sklep se uporablja le, dokler se za Združeno kraljestvo in v njem uporablja pravo Unije.
- (7) Ta sklep bi bilo treba poslati Evropskemu parlamentu in parlamentom držav članic. V skladu s členom 16(1) Uredbe (EU) št. 1053/2013 bi morale Združeno kraljestvo v enem mesecu od sprejetja sklepa pripraviti akcijski načrt, ki vsebuje vsa priporočila za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih v ocenjevalnem poročilu, ter ga predložiti Komisiji in Svetu –

PRIPOROČA:

da bi morale Združeno kraljestvo:

- 1. zagotoviti, da se določbe o enakovrednosti rezultatov in varnosti podatkov v celoti uporabljajo za vse celotne in delne tehnične kopije podatkov SIS, ki jih ima Združeno kraljestvo, v skladu s členom 9(2), členom 10(1) in členom 46(2)–(4) Sklepa Sveta 2007/533/PNZ¹;
- 2. prenehati z nezakonitim kopiranjem podatkov iz sistema SIS v podatkovno zbirko Warning Index (ki jo mejna policija Združenega kraljestva uporablja pri mejnih kontrolah v prvi in drugi vrsti), ter zagotoviti, da je upravljanje podatkov v tej podatkovni zbirki, ki izvirajo iz sistema SIS, skladno z določbami v členu 10(1)(c) in členu 46(2)–(4) Sklepa Sveta 2007/533/PNZ;

¹ Sklep Sveta 2007/533/PNZ z dne 12. junija 2007 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 205, 7.8.2007, str. 63).

3. prenehati z nezakonitim kopiranjem podatkov iz sistema SIS v kopijo podatkovne zbirke Warning Index, ki je shranjena na rezervnih prenosnih računalnikih;
4. zagotoviti, da podatkovna zbirka Warning Index glede razpisov ukrepov v sistemu SIS prikazuje popoln ukrep, ki ga je treba sprejeti, vrsto kaznivega dejanja, fotografije, obstoj evropskih nalogov za prijetje in prstne odtise, vrsto identitete in privzeta imena, povezave, dodatne podatke o zlorabljeni identiteti ter vse opozorilne oznake;
5. popolnoma uskladiti vse svoje popolne in delne tehnične kopije in podatkovno zbirko Warning Index s centralno podatkovno zbirko SIS (CS-SIS) v skladu z določbami iz člena 9(2) v povezavi s členom 46(2) Sklepa Sveta 2007/533/PNZ, da v njih ne ostane noben razpis ukrepa, ki ga je država članica, ki je razpis ukrepa izdala, že izbrisala;
6. izvajati popolne preglede skladnosti podatkov na vseh svojih popolnih in delnih tehničnih kopijah v skladu z zahtevami iz člena 9(2) v povezavi s členom 46(2) Sklepa Sveta 2007/533/PNZ;
7. prenehati s prakso, da se razpisi ukrepov, ki so v skladu s členom 36 Sklepa Sveta 2007/533/PNZ izdani z zahtevanim ukrepom „nemudoma stopite v stik z uradom SIRENE“, v podatkovni zbirki Warning Index spreminjajo v razpise ukrepov za prikrito ali namensko kontrolo brez ukrepa „nemudoma stopite v stik z uradom SIRENE“;
8. zagotoviti, da tehnična kopija SIS v aplikaciji „Semaphore“, ki se uporablja za obdelavo predhodnih podatkov o potnikih, vsebuje vse kategorije razpisov ukrepov v SIS, ne le neoznačene razpise ukrepov za prijetje iz člena 26, kot je skladno s členom 9(2) v povezavi s členom 46(2) in členom 40 Sklepa Sveta 2007/533/PNZ;
9. spremeniti nacionalne politike glede sistematičnega označevanja razpisov ukrepov za prijetje (prošenj za izročitev), ki jih izdajo pridružene schengenske države;
10. prenehati s prakso, da se v policijskem informacijskem sistemu Police National Computer v tehnični kopiji SIS vsi označeni razpisi ukrepov za prijetje spremenijo v razpise ukrepov za osebe, iskane zaradi sodelovanja v sodnem postopku;

11. pravilno uporabljati določbe iz člena 24 Sklepa Sveta 2007/533/PNZ o označitvi razpisanih ukrepov za prijetje in počakati, da urad SIRENE države članice, ki je vnesla razpis ukrepa, doda označitev;
12. uvesti postopek, po katerem bo urad SIRENE Združenega kraljestva spremljal in preverjal, ali je država članica, ki je vnesla razpis ukrepa, dodala zahtevano označitev v skladu s členom 24(1) Sklepa Sveta 2007/533/PNZ;
13. vzpostaviti tehnična orodja, obvezne postopke ali navodila, ki bodo končnim uporabnikom omogočali dodajanje fotografij in prstnih odtisov razpisom ukrepov v sistemu SIS, ko so na razpolago in kot je v skladu z določbami člena 20(3)(f) in člena 23(2) Sklepa Sveta 2007/533/PNZ;
14. dati razpise ukrepov za prijetje takoj na razpolago končnim uporabnikom, ne da bi se čakalo, da jih urad SIRENE potrdi;
15. dati razpise ukrepov zaradi prikrite ali namenske kontrole z zahtevanim ukrepom „nemudoma stopite v stik z uradom SIRENE“, izdane v skladu s členom 36(2) in (3) Sklepa Sveta 2007/533/PNZ, takoj na razpolago končnim uporabnikom, ne da bi se čakalo, da jih urad SIRENE potrdi;
16. nadalje razviti aplikacijo Police National Computer, da bo lahko prikazovala binarne podatke, kot so fotografije, ter zagotavljala sklic na obstoj evropskih nalogov za prijetje in prstnih odtisov;
17. nadalje razviti aplikacijo Police National Computer, da bo lahko prikazovala dodatne podatke o zlorabljeni identiteti;
18. popolnoma uskladiti tehnično kopijo SIS v Police National Computer s CS-SIS, da v njej ne ostane zabeležen razpis ukrepa, potem ko ga država članica, ki ga je vnesla, izbriše;
19. spremeniti prikaz podatkov o privzetem imenu v aplikaciji Police National Computer, da status identitete ne ostane „confirmed by photograph, fingerprints or DNA“ (potrjeno s fotografijo, prstnimi odtisi ali DNK);
20. nadalje razviti sistem za upravljanje primerov SIRENE (CIMS), da bo lahko v vseh primerih prikazoval fotografijo žrtve in storilca zlorabe identitete;

21. zagotoviti, da bo na razpolago varnostna kopija tehnične kopije SIRENE SIS, saj je ta za končne uporabnike edini vir biometričnih podatkov SIS;
22. sprejeti vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da uradniki Združenega kraljestva v skladu s členom 39 Sklepa Sveta 2007/533/PNZ in Prilogo 2 k Priročniku SIRENE¹ sistematično zasežejo predmete, za katere so izdani razpisi ukrepov iz člena 38,
23. v skladu s členoma 10 in 40 Sklepa Sveta 2007/533/PNZ izvajati ukrepe, da nepooblaščen osebe ne bodo mogle brati informacij, ki se prikažejo na zaslonih računalnikov na mejni kontroli v prvi vrsti v pristaniščih Združenega kraljestva;
24. v skladu z varnostnimi ukrepi iz člena 10 Sklepa Sveta 2007/533/PNZ v National Border Targeting Centre, nacionalnem središču za obdelavo podatkov o osebah, ki prehajajo mejo Združenega kraljestva, uvesti zahtevo po uporabi zapletenih gesel;
25. v skladu s členom 9(2) v povezavi s členom 46(2) in členom 40 Sklepa Sveta 2007/533/PNZ zagotoviti, da so vse kategorije razpisov ukrepov SIS, zlasti razpisi ukrepov za izgubljene/ukradene/razveljavljene potne listine, in vsi razpisi ukrepov katere koli kategorije na razpolago na mejnih prehodih Združenega kraljestva;
26. izboljšati kakovost informacij, ki jih urad SIRENE zagotavlja končnim uporabnikom, zlasti v primerih zlorabe identitete;
27. izboljšati sodelovanje urada SIRENE v postopkih SIS, na primer z zagotavljanjem jasnih informacij končnim uporabnikom in pripravo usposabljanja za končne uporabnike o zadevah, povezanih s SIS;
28. izboljšati sodelovanje urada SIRENE v programu za medsebojno strokovno pregledovanje;

¹ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1528 z dne 31. avgusta 2017 o nadomestitvi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2013/115/EU o Priročniku SIRENE in drugih izvedbenih ukrepih za drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 5893) (UL L 231, 7.9.2017, str. 6).

29. nadalje razviti aplikacijo CIMS, da bo lahko zagotavljala zadostno raven avtomatizacije pri upravljanju dnevnega delotoka, iskanje in pridobivanje primerov, ki imajo v naslovu ime s posebnimi črkami, ter samodejno dodajanje in poudarjanje oznak za zlorabljeno identiteto;
30. vsem operaterjem SIRENE zagotoviti posebno bližnjico, da bodo v aplikaciji CIMS lahko izvajali iskanja industrijske opreme;
31. nadalje razviti aplikacijo Police National Computer, da bo pri prikazu razpisa ukrepa lahko zagotavljala razlikovanje med členom 36(2) in členom 36(3), da bo omogočala jasnejšo razvidnost zahtevanega ukrepa „nemudoma stopite v stik z uradom SIRENE“ ter da bo zagotavljala neposredno odpiranje povezanih razpisov ukrepov in poudarjanje povezav na razpise ukrepov za osebe;
32. nadalje razviti aplikacijo Police National Computer ter spremeniti označitev statusa identitete „confirmed by photograph, fingerprints or DNA“ (potrjeno s fotografijo, prstnimi odtisi ali DNK) in jo uskladiti s konceptom „potrjena identiteta“ v SIS;
33. nadalje razviti postopek poročanja o zadetkih v SIS in preprečiti zamude zaradi dodatne plasti pretoka informacij prek obveščevalnih enot 24/7; zlasti bi bilo treba zagotoviti, da bi končni uporabniki lahko neposredno kontaktirali urad SIRENE v zvezi z razpisi ukrepov, pri katerih se zahteva ukrep „nemudoma stopite v stik z uradom SIRENE“;
34. končnim uporabnikom zagotavljati več usposabljanj o zlorabi identitete, možnostih povezav med razpisi ukrepov v SIS, možnosti pridobivanja slik in drugih binarnih podatkov od urada SIRENE, novih ukrepov v SIS, kot je ukrep „nemudoma stopite v stik z uradom SIRENE“, in razveljavljenih dokumentih.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik